



СОДЕРЖАНИЕ

	Стр.
Речь г-на Оливера Джеймса Серафина, премьер-министра и министра иностранных дел Содружества Доминики . .	769
Пункт 9 повестки дня: Общие прения (окончание): Выступление г-на Бангуи (Центральноафриканская Республика)	773

Председатель: г-н Салим Ахмед САЛИМ
(Объединенная Республика Танзания).

Речь г-на Оливера Джеймса Серафина, премьер-министра и министра иностранных дел Содружества Доминики

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): На сегодняшнем дневном заседании Ассамблея заслушает заявление премьер-министра и министра иностранных дел Содружества Доминики, Его Превосходительства г-на Оливера Джеймса Серафина. Я с большим удовольствием приветствую Его Превосходительство г-на Оливера Джеймса Серафина и приглашаю его выступить перед Генеральной Ассамблеей.

2. Г-н СЕРАФИН (Доминика) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, Содружество Доминики хотело бы поздравить вас с избранием на пост Председателя тридцать четвертой сессии Генеральной Ассамблеи и пожелать вам всяческих успехов на вашем новом посту. То, что вы были избраны на этот пост этим высоким органом, с достаточной очевидностью свидетельствует о том, что Генеральная Ассамблея верит в вашу способность оправдать возлагаемые на вас высокие надежды. Содружество Доминики приветствует также Объединенную Республику Танзанию за то, что она дала миру такого талантливому дипломату.

3. Содружество Доминики выражает также признательность Генеральному секретарю за его всеобъемлющий и поучительный доклад о работе Организации Объединенных Наций за истекший год [A/34/1]. Этот доклад вселяет в нас уверенность в том, что есть надежда на продолжение блестящей работы, которую проводит Организация Объединенных Наций, и на проявление духа мира и безопасности и братства, которые начали существовать со дня ее создания. Мы отмечаем, что в докладе очень реалистично говорится также о том, что не все обстоит благополучно в Организации во многих областях и одна из них — это область по поддержанию мира. Следует надеяться, что каждый из нас поймет важность принципов Устава и тем самым подтвердит поддержку и приверженность этим принципам.

4. Содружество Доминики хотело бы поздравить наше братское государство Сент-Люсию, которое стало 152 членом Организации на текущей сессии Генеральной Ассамблеи, и мы надеемся на то, что мы будем в недалеком будущем приветствовать государство Сент-Винсент. Мы уверены, что мы сможем без затруднений сотрудничать с каждым членом Организации. Мы хотели бы также поблагодарить всех тех членов, которые способствовали и приветствовали наш прием в Организацию Объединенных Наций и которые отстаивали и защищали наши интересы на этом форуме.

5. Говорят, что то, что является очевидным и хорошо известным, полезно повторять в определенное время и в определенном месте. Поэтому позвольте мне особо подчеркнуть, что Содружество Доминики — небольшая страна. Я с удовольствием припоминаю пословицу, которая гласит: мал золотник, да дорог. Мы полагаем, что правительство нашей страны здесь будет блестящим примером традиции этой Организации и международного сообщества в целом и будет свидетельствовать об основных правах всех свободных и независимых государств, независимо от их масштабов, принимать участие и вносить свой вклад в работу этой Ассамблеи.

6. Появление на мировой арене большого числа малых государств, или мини-государств, в особенности в Карибском бассейне, является одним из событий второй половины двадцатого века. Но, хотя международное сообщество одобрило это явление, были осуществлены незначительные меры для решения реальных проблем, стоящих перед этими государствами, таких как отсутствие экономической жизнеспособности и чрезмерная зависимость от метрополии. С большой озабоченностью отмечается факт угрозы конфронтации двух сверхдержав мира в непосредственной близости от Карибского архипелага. В результате этого могут возникнуть далеко идущие последствия, особенно с точки зрения будущего развития наших стран и стабильности района в целом, и поэтому мы надеемся на скорейшее урегулирование этого положения в наилучших интересах стран Карибского бассейна.

7. Хорошо известно, что Содружество Доминики стало в юридическом и политическом отношении независимым государством 3 ноября 1978 года, то есть менее года назад. Пестрая конституционная, социальная и политическая история нашего государства до того времени представляет собой интересный материал для изучения. Однако мы знаем, что многие другие государства — члены Организации Объединенных Наций не знакомы с подробностями нашей истории. Наша страна — это государство Карибского бассейна, расположенное на 61° западной долготы и 15° северной широты. Она занимает площадь всего в 289,5 квадратных миль и имеет население около 80 000 человек. Она нахо-

дится между двумя заморскими департаментами Французской Республики — Гваделупой, примерно в 30 милях к северу от нее, и Мартиникой — примерно в 30 милях к югу. Эта географическая близость привела к продолжающимся динамичным духовным контактам, которые проявляются в той форме, что большое число доминиканцев все еще говорит на местном французском диалекте.

8. Ориентированная в основном на экспорт сельскохозяйственной экономика нашей страны держится главным образом на экспортировании бананов, которые дают 60 процентов нашего экспорта и 80 процентов иностранных валютных поступлений, и небольшого количества цитрусовых и кокосовых орехов. Наш туризм начинает постепенно восстанавливаться, хотя эта тенденция была трагически нарушена, как и многое другое в Доминике, после урагана «Дэвид» 29 августа 1979 года.

9. Историю стран «третьего мира» можно назвать увлекательной и мучительной драмой, но наша история претендует, безусловно, на первое место, если бы присуждались призы. В конце 1978 года и в начале 1979 года ужасная болезнь, поразившая листья банановых деревьев, подорвала промышленность нашей страны в этой области. Совершенно очевидно, что последствия случившегося для экономики, которая основана главным образом на промышленности туризма и, конечно, на сельском хозяйстве, трудно даже описать. Воздействие этого бедствия можно понять, если мы просто объясним, что банановая промышленность, которая является весьма трудоемкой, где используется рабочая сила в несколько тысяч человек, представляет собой основную часть нашего экспорта и основные валютные поступления, о чем уже говорилось. Она тесно связана и переплетена со всей экономикой в целом и, следовательно, влияет на уровень жизни всего населения. Не успели закончиться болезнь листьев и бедствия, как народ Содружества Доминики вступил в двадцатичетырехдневную конституционную демократическую борьбу, направленную на то, чтобы сменить без применения силы согласно независимой конституции правительство, которое он рассматривал как слишком влиятельное и диктаторское. 24 дня народной борьбы стоили большой цены в экономическом отношении; но беспрецедентный конец борьбы, которая завершилась победой народа и сохранением демократии, целостности Конституции и уважения основных прав и свобод народа Содружества Доминики, может служить уроком для государств — членов Организации Объединенных Наций и, по сути дела, для всех тех, кто действительно заинтересован в сохранении демократических конституций и всеобщей борьбе за сохранение основных прав и свобод обездоленных как внутри страны, так и за ее пределами.

10. Содружество Доминики еще не успело прийти в себя от встрясок и потерь в результате этой борьбы, как совершенно неожиданное стихийное бедствие вызвало хаос в экономике, инфраструктуре и других аспектах жизни моей страны.

11. Доклад Генерального секретаря о работе Организации [А/34/1] во многих отношениях является интересным, хотя и не удивительным. Замечания, содержащиеся в докладе относительно политического и экономического состояния международно-

го сообщества, хотя и являются разочаровывающими с точки зрения менее развитых стран, являются хорошим барометром состояния человеческого духа в век, когда ведется так много переговоров, так много обсуждений и поднята такая шумиха в журналистской прессе в отношении прав человека и как следствие о новом международном экономическом порядке — по существу хорошему признаку искренности неплотворного диалога между Севером и Югом.

12. Доминика, вместе с другими государствами Карибского района, по-прежнему выражает сожаление по поводу политики апартеида, проводимой в Южной Африке. Эта наглая политика со временем должна потерпеть провал. Это диктуется динамикой международных обменов и отношений. На нашем собственном опыте нам совсем недавно пришлось убедиться, что страдающий и обездоленный народ всегда восстает против своих угнетателей. Следует лишь надеяться, что не потребуются слишком много времени для того, чтобы чудовище, называемое апартеидом, было уничтожено, и его уничтожение не будет достигнуто слишком дорогой ценой человеческой жизни. Тем временем те страны, которые по-прежнему прямо или косвенно поддерживают расистскую, порочную систему по экономическим или каким-либо другим причинам в нарушение решения Организации Объединенных Наций, вопреки санкциям совести и гуманности, должны быть сурово осуждены. Лишь путем установления и тщательного соблюдения самых строгих санкций против ужасной системы человеческого унижения и эксплуатации — устанавливаются ли такие санкции отдельными государствами или всем международным сообществом — можно будет призвать к порядку эту систему. Все страны, убеждения и позиции которых аналогичны нашим, пользуются особым одобрением правительства и всего народа Содружества Доминики.

13. Мы считаем, конечно, с точки зрения страны, лишь недавно оказавшейся на арене международной политики, что ответ на вопрос о продолжающихся беспорядках на Ближнем Востоке лежит в признании и осуществлении прав всех народов этого района на свою родину, где можно жить с чувством безопасности и достоинства. Если не будет соблюдаться этот основной принцип и если он не будет решительно проводиться с точки зрения его реального осуществления, положение на Ближнем Востоке будет по-прежнему ухудшаться, что приведет к еще более пагубным последствиям для международного сообщества.

14. Мы, страны Карибского бассейна, не хотели бы, чтобы этот район стал пешкой в международной игре за власть. Содружество Доминики верит в принцип невмешательства во внутренние дела независимых, суверенных государств. Мы также верим в бескомпромиссное суверенное право независимых государств выбирать себе союзников. Именно по этой причине мы и высказываем свои оговорки в отношении непрошеного вмешательства в любой форме во внутренние дела других независимых государств.

15. Г-н Председатель, правительство моей страны полностью осведомлено о ваших достижениях в качестве Председателя Специального комитета по

осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и, полностью осознавая обязательный характер резолюции Генеральной Ассамблеи 1514 (XV) от 1960 года, мы хотели бы рекомендовать государствам-членам и Специальному комитету по деколонизации внимательно следить за теми державами, которые при помощи изощренных средств и используя эвфемистическую терминологию, увековечивают процесс и систему колонизации в ее старой и новой форме, либо же прибегают в этих же целях к использованию экономических или идеологических средств. Содружество Доминики осознает также, что имеется большое количество территорий и народов, которые все еще томятся под игом колониализма, которые хотят предоставления политической независимости и возможности добиться самоопределения и чьи пожелания попираются тем или иным образом. Оказывать сопротивление пожеланиям, воле и решимости таких народов — это значит накликасть на себя беду. Кроме того, колониальная держава-метрополия должна взять на себя моральное и человеческое обязательство, ясно выраженное в международном праве, что она должным образом подготовит эти колониальные народы к независимости, и такая подготовка не должна быть предлогом для увековечения и сохранения колониального статуса. Такая подготовка должна также включать, по крайней мере, создание достаточной основы и здоровой инфраструктуры, поскольку невозможно компенсировать материальную, физическую, социальную, культурную и природную эксплуатацию колониальных, поработанных народов, которую несет с собой колониализм, но это все-таки позволило бы им начать экономическое развитие в течение разумного ряда лет. В этом отношении Содружество Доминики, безусловно, было бы лицемерным, если бы оно заявило, что является благословенным, безропотным получателем любых щедрот со стороны Соединенного Королевства. Действительно, вплоть до последнего дня мы не можем утверждать, что мы добились больших, если вообще каких-либо успехов в получении доступа к имеющему видимость дару по случаю независимости, предложенному этой страной. Если причина такой неудачи приписывается Содружеству Доминики, как некоторые предполагают, то это, тем не менее, является резким осуждением колониализма.

16. Литература по международным экономическим вопросам, является ли она старой или только что опубликованной, очень многочисленна, и тираж ее постоянно растет, и словесные дебаты и взаимные обвинения продолжаются почти до бесконечности. Как мы все знаем, суровая истина заключается в том, что богатые и развитые страны в целом обогащаются, в то время как положение бедных и слаборазвитых стран все время ухудшается, по крайней мере, в цифровом отношении. К восторгу некоторых, мы сейчас придумали новую, ничего не значащую фразу: новый международный экономический порядок. Необходимость постановки такого вопроса беспорядна как прежде, так и сейчас. Но то, что постоянно вызывало споры и сомнения — это воля и решимость создать такой порядок.

17. Содружество Доминики принимает во внимание весь комплекс сложных внутренних и между-

народных факторов, которые могут воспрепятствовать быстрому осуществлению столь необходимого изменения несправедливого международного экономического порядка. То, с чем мы с трудом можем согласиться, — это близорукий подход, который увековечивает использование этих благовидных факторов в качестве средства для продолжения и усиления экономической системы, которая, безусловно, является как несправедливой, так и эксплуататорской, взрывоопасной и, в конечном счете, саморазрушающейся.

18. В довершение к этому, мир сталкивается с энергетическим кризисом, который мы, по видимому, не в состоянии разрешить. Я еще раз хотел бы подчеркнуть, что Содружество Доминики принимает внутренние и международные императивы и «политику», которые усложняют проблему нефти. Например, мы понимаем потребность некоторых стран компенсировать потери, понесенные в результате эксплуатации, и мы также понимаем встречную реакцию не позволять бывшим колониям использовать нефть в качестве оружия или шантажа. Так же, как и Генеральный секретарь, мы не можем согласиться с навязанным и искусственным отделением вопроса об энергии от остальных международных экономических проблем. Это не производит на нас впечатления, поскольку мы скептически относимся к неизбежным последствиям такого отделения, которые скажутся на экономике «ни в чем не повинных» стран и на жизни миллионов простых граждан мира. Вот почему мы считаем необходимым сослаться на совет, который Генеральный секретарь дал в своем докладе этой Организации:

«Нам необходимо согласовать наши усилия с тем, чтобы вывести переговоры об осуществлении нового международного экономического порядка из тупика, в котором они в настоящее время находятся;

Мы должны уделить особое внимание энергетике, которая является основной проблемой, и международное сообщество должно предпринять в этой области скоординированные и творческие усилия;

Мы должны решать неотложные проблемы развивающихся стран — импортеров нефти согласованно и эффективно» [см. A/34/1, раздел V].

19. От вопросов международной политики и экономики я хотел бы вернуться к вопросам о положении в своей стране.

20. Я хотел бы сообщить кое-какие подробности о тех разрушениях, которые вызвал ураган «Дэвид». И если и существует какое-либо бедствие, которое могло бы приковать внимание международного сообщества к Содружеству Доминики, то это именно данная катастрофа. И это не удивительно. За последние 100 лет ураган был самым разрушительным, скорость ветра достигала 175 миль в час. Он изменил свой курс и направился в сторону Доминики совершенно неожиданно, и это было практически непредсказуемо. До урагана экономика Содружества Доминики, подобно экономике остальной части стран Карибского бассейна, была открытой экономикой — импорт составлял примерно 70 процентов объема ее национального продукта. В основном она основывалась на производстве

сельскохозяйственных продуктов и специализировалась на производстве бананов, которые давали примерно 80 процентов валютных поступлений. К этому следует добавить, что данная культура очень подвержена внешним изменениям цен и превратностям природы, которые не могут контролироваться производителями Доминики.

21. В течение последних нескольких лет остров постоянно сталкивался с дефицитом платежного баланса. Выросшая в 60-е годы экономика подверглась за последнее десятилетие длительному сокращению, а реальный ежегодный доход ее валового национального продукта составлял 3,5 процента с одновременным увеличением населения на 1,6 процента. Положение еще более ухудшилось в результате уменьшения производства бананов, и ежегодный доход на душу населения составил 6 процентов. Кроме того, экономика столкнулась с серьезными проблемами из-за уменьшения валового национального продукта на 12 процентов к 1974 году.

22. В настоящее время свирепствует нефтяной кризис, в силу которого увеличились цены и себестоимость производства. Цены на удобрения выросли значительно быстрее, чем цены на продовольствие, сельскохозяйственный экспорт уменьшился на 15 процентов, промышленное производство пришло в состояние застоя из-за прекращения деятельности лесобрабатывающей промышленности и промышленности пемзы, в 1975 году сократился туризм из-за удаленности острова от остального мира, а также в результате плохой рекламы. Торговый баланс сократился, причем реальный импорт на 30 процентов, а экспорт на 10 процентов. Импорт оборудования и готовых изделий сократился на 50 процентов, являясь отражением застоя инвестиций и сокращения местного потребления. Правительство не смогло устранить существующий и сейчас дефицит, несмотря на повышение налогов. Доходы с налогообложений не могли быть подкреплены в реальном выражении, и экономика в течение этого периода приходила в упадок, сокращая потенциальную базу доходов с налогообложений. Бюджетные субсидии вместе с коммерческими банковскими кредитами и финансированием со стороны фонда социального обеспечения были недостаточны, чтобы покрыть растущий дефицит.

23. К концу 1977 года положение ухудшилось. Шестинедельная забастовка гражданских служащих в сентябре 1977 года парализовала экономику. Забастовка служащих, обслуживающих воздушные и морские линии, прекратила приток импорта за этот период. Текущий торговый баланс за 1977 год отражает дефицит в 4,5 млн. долларов в результате осуществления программы оказания чрезвычайной помощи через Банк развития для стран Карибского бассейна. Финансовое положение в 1977/78 годах еще более ухудшилось в результате урегулирования забастовки гражданских служащих путем выплаты 5,4 млн. долларов, что равнялось 27 процентам дохода, полученного в предыдущем году.

24. Более того, в 1978 году производство бананов продолжало сокращаться, поскольку 4000 акров плантаций были уничтожены в течение ноября и декабря 1978 года опустошительной болезнью.

Единственный сектор экономики, имевший определенный успех,— это производство мыла, которое удвоилось в результате импорта пальмового масла. Кокосовая промышленность также несколько возросла в результате спроса на кокосовые орехи в Европе и в странах Карибского бассейна, а также нехватки растительного масла и жиров на мировом рынке.

25. В свете этого печального положения правительство, излагая свои цели по достижению экономического развития, указало на необходимость улучшить качество жизни сельского населения; поднять уровень жизни всего населения, увеличив уровень экономической деятельности, тем самым предоставив большие возможности для занятости населения нашей страны; удовлетворить потребности в питании населения; обеспечить большую экономическую гибкость путем диверсификации сельского хозяйства. До 29 августа этого года были использованы все возможные пути для достижения этих целей.

26. Однако ураган «Дэвид» превратил приведенный печальный рассказ в кошмар. В Содружестве Доминика после 29 августа 1979 года не было кокосов, бананов и почти никаких цитрусовых и посевов. Кроме того, ураган «Дэвид» уничтожил и разрушил нашу слабую инфраструктуру: почти полностью были уничтожены наши портовые сооружения; у нас нет гидроэлектроэнергии или какой-либо другой электроэнергии; нет внутренней телефонной связи и наши деревни недостижимы из-за отсутствия средств связи; некоторые из наших основных и сельскохозяйственных грунтовых дорог были полностью смыты или уничтожены и не могут быть восстановлены в течение длительного периода времени; почти все школы и другие учреждения были повреждены или полностью разрушены. До сих пор мы имеем трудности по возобновлению школьных занятий, и наши школьники находятся не у дел, а некоторые обучаются в школах за границей, вдали от своего дома.

27. Почти 60 000 жителей страны находятся в настоящий момент без крова, за исключением временных импровизированных убежищ, которые не являются подходящими и не имеют элементарных санитарных условий; другие — бездомные — живут в палатках и общественных зданиях, которые не были снесены или сильно разрушены. И без того огромная безработица резко возросла.

28. Короче говоря, Доминика понесла большие потери и нуждается во всякой международной помощи, которую она может получить. Но наш дух и наше чувство гордости и честности не были подорваны этим переживанием. Мы, как и прежде, не хотим, чтобы оппортунисты использовали существующее положение, чтобы нажить международный или региональный идеологический капитал во вред народу Содружества Доминики.

29. Вот почему четыре цели, которые Содружество Доминики установило для себя, приобретают чрезвычайно большую срочность и значение. Мы верим в то, что международное сообщество откликнется на наш призыв о помощи. Мы поэтому обращаемся с особым призывом, с чистосердечным призывом о любой помощи в эти тяжелые

для нас дни страданий и нужды. Содружество Доминики нуждается в полном восстановлении.

30. Какая бы дальнейшая помощь ни поступала в результате настоящего призыва и в результате исследования нашего тяжелого положения, проведенного ЭКЛА¹, чьи заключения, мы верим, будут доведены до сведения правительств всего мира через данную Ассамблею, мы надеемся, что эта помощь будет соответствовать подлинным потребностям Содружества Доминики, о которых было сообщено моим правительством. Мы хотели бы, чтобы этот факт был всем известен и признан. Я использовал выражение «дальнейшую помощь», прекрасно сознавая, что я говорю, поскольку мы беспредельно благодарны многим правительствам и учреждениям, которые быстро пришли на помощь нашей стране и народу, пытаясь предоставить срочную помощь, и многим, обещавшим оказать нам помощь, и мы надеемся, что эти обещания в срочном порядке материализуются.

31. Я хотел бы официально поблагодарить все те правительства, организации и учреждения, которые помогли или предложили свою помощь. Тем, кто уже ее оказал, мы говорим, что мы будем приветствовать любую дальнейшую помощь, если они будут в состоянии ее оказать. Тем, кто еще не предложил помощь или не имел возможности сделать это, мы говорим, что мы еще нуждаемся и примем любую помощь, отвечающую нашим нуждам. Мы искренне благодарим Организацию Объединенных Наций и ее администрацию за выражение сочувствия и их поддержку. Мы уверены в том, что Организация по-прежнему будет проявлять свою большую озабоченность и беспокойство.

32. Мы говорим всем, что срочной и основной задачей, которая стоит сейчас перед Содружеством Доминики, является полное восстановление нашей страны, пораженной стихийным бедствием, в отношении которого человек не имеет абсолютно никакого контроля, несмотря на свой технический и научный прогресс.

33. Поэтому усилия, направленные на восстановление, являются в основном ответственностью Доминики, но будучи «глобальной деревней» и в духе братства, международного мира, стабильности и сотрудничества международное сообщество, как мы надеемся, не оставит Содружество Доминики и доминиканцев в беде. Содружество Доминики пострадало, но оно живет. Мы убеждены, что с помощью бога и наших друзей мы восстановим свою страну.

34. В заключение хотелось бы вновь, г-н Председатель, выразить наши поздравления в связи с вашим избранием на этот ответственный пост и выразить надежду на то, что вы плодотворно и успешно будете работать.

35. Мы также хотели бы в качестве нового члена Организации Объединенных Наций заявить о поддержке принципов и целей Устава Организации. Мы уважаем суверенитет и территориальную целостность каждой страны, большой и малой. Мы уважаем суверенное право каждой страны прини-

мать свое собственное решение и мы будем содействовать вытекающей из этого обязанности всех государств уважать такое решение. Обязательным сопутствующим положением принципу территориальной целостности является суверенное право государства контролировать свои природные ресурсы. Мы выступаем против любой попытки, открытой или скрытой, вмешательства во внутренние дела суверенных государств. В международном плане существуют, видимо, все признаки того, что большинство народов мира, в особенности, в странах «третьего мира», выступают за справедливые международные отношения в экономической и других областях без оказания давления присоединиться к какому-либо устарелому идеологическому блоку. Содружество Доминики разделяет мнение и чувства, что любая попытка любых кругов выступить против или изменить это положение будет в лучшем случае безрассудным и нанесет ущерб международному миру.

36. Я осознаю, что я не рассмотрел многие проблемы, с которыми сталкивается наша Организация сегодня, в особенности те, которые представляют особое значение для Содружества Доминики, как например, предлагаемая конвенция по морскому праву, и что еще много времени потребуется для того, чтобы обратить внимание этого высокого органа на исключительные проблемы Содружества Доминики. Однако это вызвано не тем, что я забыл об этом, а скорее тем, что я руководствуюсь необходимостью показать международному сообществу те огромные ограничения, которые мешают нам, в качестве недавно получившего независимость маленького государства, противостоят политическим и экономическим ветрам, бушующим в «третьем мире».

37. Мы ожидаем, что постоянное и бесконечное выражение доброй воли и добрых намерений государств-членов найдет свой отклик в Содружестве Доминики.

38. Мы надеемся, что будем постоянно участвовать в делах этой Организации. Мы хотели бы сохранить и оправдать доверие всех свободных и недавно получивших независимость стран в том, что в наших новых отношениях с бывшими хозяевами и ожидаемыми братьями в сообществе стран все ресурсы, имеющиеся в мире, будут вскоре использованы для общего блага; тем самым мы добьемся того равенства, которое является основой для 80-х годов, которые позволят нам найти всеобщее решение проблем в условиях мира, доброй воли и солидарности.

39. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи я благодарю премьер-министра Содружества Доминики за важное сообщение, которое он только что сделал.

ПУНКТ 9 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Общие прения (окончание)

40. Г-н БАНГУИ (Центральноафриканская Республика) (*говорит по-французски*): Мир в обстановке кризиса, человечество в смятении, в опасности, под угрозой уничтожения в результате всеобщего пожара, апокалиптического катаклизма — все это необходимо предотвратить, чтобы обеспечить выживание человечества. Хронический эко-

¹ См. документ E/CEPAL/PLEN.13/G.6.

номический и финансовый беспорядок, основанный на устарелых теориях и понятиях, не соответствует необратимому ходу истории. Если мы хотим добиться мира и справедливости на земле, необходимо внести изменения и рационализацию. Такова, в общих чертах, картина международной обстановки, чреватой опасностями и угрозами, полной беспокойства и переживаний, которую мы хотели бы обсудить и изучить на тридцать четвертой сессии Генеральной Ассамблеи, с тем чтобы попытаться найти в духе гармоничного и спокойного сотрудничества, которое всегда характеризовало нашу Организацию, соответствующие решения разнообразных и сложных проблем, стоящих перед человечеством на современном этапе развития.

41. Однако этот вдумчивый анализ требует от нас, чтобы мы пошли дальше того, что мы уже знаем, дальше того, что возможно себе представить. Мы должны отказаться от привычных понятий, чтобы открыть вдохновляющие источники человеческого гения не для уничтожения и исчезновения человечества, а, наоборот, для его счастья и благополучия.

42. Эти идеи следует обдумать во время настоящей сессии нашей Ассамблеи, для того чтобы понять и измерить размах и широту, важность и срочность задачи, которая требует от нашей Организации политической воли, большей решительности и большей действенности.

43. В этом кратком вступлении уже в самом начале моя делегация выражает перед данной сессией Ассамблеи нашу главную озабоченность и нашу веру в роль Организации Объединенных Наций.

44. Поэтому я хотел бы на этой очень поздней стадии общих прений присоединиться к тем горячим поздравлениям, которые высказывались в адрес г-на Салима Ахмеда Салима от имени выдающихся ораторов, выступавших с этой трибуны по случаю его единодушного избрания на пост Председателя нашей Ассамблеи. Это единодушное избрание является честью, оказанной всей Африке, континенту с блестящим будущим, и Объединенной Республике Танзании, стране, которая за короткий период своей независимости уже проявила свою жизнеспособность, динамизм и политическую зрелость и которая стремится с решительностью и убежденностью внести значительный вклад в осуществление благородных идеалов нашей Организации и всеобщего мира. Выдающиеся качества дипломата, которыми он обладает в решении международных проблем, являются для нас залогом успеха.

45. Что касается г-на Льевано, блестящего писателя и государственного деятеля, мы уже оценили его выдающиеся качества, компетентность и квалифицированность, с которыми он руководил работой предыдущей сессии, и хотели бы выразить ему за это признательность от имени нашей делегации, а также от имени всех других. Мне хотелось бы еще раз выразить ему нашу искреннюю благодарность.

46. Мы хотели бы поблагодарить г-на Курта Вальдхайма, нашего неутомимого Генерального секретаря, за его огромную преданность делу

нашей Организации, за неустанные усилия, прилагаемые им для восстановления и поддержания веры в Организацию Объединенных Наций и в мир во всем мире, который так нестабилен, который подвергается угрозам, но которого, так желают народы, и заверить его от имени правительства и народа Центральноафриканской Республики в полной поддержке его деятельности. Делегация моей страны желает ему всяческих успехов в его усилиях по укреплению мира.

47. С другой стороны, мы с удовлетворением констатируем, что универсальность нашей Организации, освященная ее Уставом, с каждым днем утверждается в результате принятия новых членов, которые ежегодно пополняют ее и способствуют упрочению ее деятельности, которая, будучи еще утопической в Сан-Франциско, сегодня стала динамичной реальностью и жизненной необходимостью человечества.

48. Делегация моей страны поэтому с законной гордостью и огромной радостью приветствует вступление Сент-Люсии в великую семью международного сообщества. Мы убеждены, что та недавняя борьба, которую она вела за осуществление своих неотъемлемых прав, те жертвы, которые она понесла, стремясь к справедливости, свободе и независимости, являются основанием для моей делегации верить в ее глубокую приверженность делу мира, в ее готовность внести вклад в общие усилия по осуществлению той воли, которая была выражена в Сан-Франциско. Поэтому мы приветствуем эту страну в нашей Организации и от имени моей страны и делегации, и от моего имени лично я желаю счастья и процветания ее жизнелюбивому и мужественному народу.

49. Со времени тридцать второй сессии наша Организация переживает очень важный период, насыщенный событиями международной жизни, нередко угрожавшими ослабить или подорвать жизнеспособность нашей Организации и ее стремление к новой деятельности, ее усилия по адаптации к неизбежным изменениям, отвечающим требованиям нашего времени. Это огромное стремление к перестройке, это глубокое и законное стремление к миру и международной безопасности должны, по нашему мнению, найти отражение в более решительной воле и политическом обязательстве смело противостоять любым событиям, для того чтобы рассеять неопределенность и угрозу, омрачающие будущее человечества, и положить конец противоречиям Организации, которые ослабляют ее деятельность и парализуют ее движущую силу.

50. А теперь я хотел бы по возможности кратко проанализировать международное политическое положение в ретроспективе. Широкий подход, который необходим для такого рассмотрения, указывает на наличие темных зон, а также просветов на горизонте международной политики, который мы хотим видеть безоблачным и спокойным. Несмотря на похвальные усилия нашей Организации по поддержанию международного мира и безопасности по установлению нового международного экономического порядка, международное положение по-прежнему характеризуется наличием

ем конфликтов, несправедливости и социально-экономического неравенства.

51. Завтрашний мир, лучший мир, мир справедливости и свободы, моральных ценностей, не станет реальностью в результате искаженных и устаревших идей. Разум, который позволил человеку добиться головокружительного прогресса, расширить границы своих знаний, должен послужить делу эмансипации во имя осуществления законных чаяний человека и его элементарных прав. Одним из великих актов мужества, который придется осуществить мировому сообществу в современных условиях, будет категорический отказ от устаревших стереотипов, ради более динамичного будущего, во имя благосостояния и счастья человека. Одна из характерных черт современного человека — это готовность принимать новые идеи, ведущие к прогрессу.

Заместитель Председателя г-н Наик (Пакистан) занимает место Председателя.

52. После одобрения этого не менее важного аспекта ответственности и политических обязательств нашей Организации я хотел бы глубже проанализировать недавние международные события, которые в силу своего политического, военного, социального, экономического и культурного воздействия до сих пор еще сказываются на международных делах, создавая опасность апокалиптической войны, отдаляя перспективы подлинного международного мира и безопасности, к которым человечество законно стремится. Анализ этих событий свидетельствует о конфронтации различных интересов и о неумолимом антагонизме среди установившихся идеологических систем. Станет ли человечество жертвой этих противоречий или же оно примет этот вызов и добьется справедливости и мира?

53. Сказать по правде, проявление этого антагонизма и конфронтации больше всего наблюдается за последнее время в Африке и Азии, континентах, которые сейчас становятся излюбленным местом для гегемонистических конфликтов великих держав, борющихся за распространение своих идеологий и стремящихся расширить свои сферы влияния.

54. Африка, которая являлась колыбелью гуманизма, сумевшего устоять против сокрушительных атак превратностей времени, смогла внести с незапамятных времен свой заметный вклад в общее распространение культуры — источник эмансипации. Африка является сегодня ареной идеологической конфронтации, которая порождает очаги напряженности.

55. Не замечая необратимых ветров независимости, которые дуют во всем мире, — в Африке, Азии и Латинской Америке, оставаясь равнодушными к воплям отчаяния народов, которые ожесточенно борются за свою свободу и независимость, отказываясь видеть страдания развивающихся стран, — эти великие державы продолжают организовывать и поощрять идеологическое, политическое, военное и экономическое соперничество, чтобы препятствовать достижению процесса полной и окончательной деколонизации.

56. Борьба, которую во всем мире ведут народы за полное осуществление права решать собствен-

ную судьбу и свободно выбирать социально-экономическую систему, всегда носила и будет носить освободительный характер. Эта борьба всегда торжествует, как она уже восторжествовала над обскурантизмом и империалистическими силами, как бы мощны они ни были, ибо эта борьба соответствует глубоким чаяниям тех, кто ее ведет, и ничто не может ее сломить. Непременность окончательной победы служит источником надежды.

57. По меньшей мере достоин сожаления тот факт, что западные державы, все еще оказывающие самую различную поддержку защитникам одной из самых ненавистных и варварских форм колониализма и расизма, который утвердившись на юге Африки, последнем бастионе эры анахронизма, был возведен в ранг государственной политики во имя бог знает какой философии, — не могут извлечь для себя уроки истории и считаться с реальностью наших дней.

58. Несомненно, что Африка сейчас переворачивает самые трагические страницы истории деколонизации, самые последние волнующие, патетические, жестокие и варварские эпизоды которой происходят сейчас в южной части Африки.

59. Поэтому, рассматривая ситуацию в Зимбабве, правительство моей страны здесь и повсюду уже не раз выражало свою серьезную озабоченность по поводу угрозы миру и безопасности, создаваемой ситуацией в этой стране из-за постоянного и умышленного нарушения священных прав человека и систематических отказов передачи власти большинству. Кроме того, делегация моей страны всегда считала, что любое окончательное решение по достижению подлинного мира совершенно невозможно, как это очевидно, без участия Патриотического фронта, который является единственно подлинным представителем народа Зимбабве. Иными словами, любое решение, которое будет принято без участия Патриотического фронта, заранее обречено на неудачу. Музорева и Смит получили горький урок после нечестных выборов, результаты которых не были признаны и осуждены всем международным сообществом.

60. Вот почему наша делегация с удовлетворением и облегчением приветствует конкретные предложения, которые были приняты на исторической встрече в Лусаке². Мы убеждены, что Совещание Содружества наций будет в состоянии оказать необходимое влияние на выполнение тех соглашений [см. A/34/439—S/13515], которые стали исторической вехой в истории Африки.

61. В силу самого характера конфликта, имеющего далеко идущие последствия, Организация Объединенных Наций, этот гарант полной деколонизации, что является одним из основных принципов и целей Устава, должна подтвердить и взять на себя ответственность в данной области.

62. Что касается Намибии, то положение, существующее в этой части Африки, продолжает вызывать у нас глубокую озабоченность. Чем больше проходит времени, тем больше мы удаляемся от достижения прочного и окончательного реше-

² Совещание глав правительств Содружества наций, проходившее в Лусаке 1—7 августа 1979 года.

ния и тем более критическим становится положение. Вот почему, по мнению делегации моей страны, только строгое выполнение соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи и особенно резолюций 435 (1978) и 485 (1979) Совета Безопасности может дать возможность народу Намибии под руководством Народной организации Юго-Западной Африки [СВАПО], ее единственного законного представителя, осуществить свои глубокие и законные чаяния на реальный мир, свободу и независимость в рамках уважения единства Намибии и территориальной целостности. Поэтому моя страна торжественно заявляет о своей полной поддержке СВАПО, которая является авангардом вооруженной борьбы намибийского народа. Моя страна будет также продолжать свою безоговорочную поддержку всех усилий для полного искоренения апартеида, который представляет собой оскорбление совести и морали международного сообщества.

63. В этой связи я хотел бы заверить прифронтовые государства в нашей искренней братской поддержке. Мы вновь заявляем им с той же верой и убежденностью о нашей полной солидарности.

64. Что касается Западной Сахары, то Центральная африканская Республика, глубоко преданная идеалам свободы, мира и независимости, безоговорочно поддерживает усилия, которые предпринимаются здесь и повсюду ради достижения справедливого и прочного урегулирования этого вопроса. Мы присоединяемся, в духе солидарности, к решениям, которые были приняты в Монровии на Конференции Организации африканского единства [ОАЕ]³. По мнению делегации моей страны, любое справедливое решение должно быть основано на принципе самоопределения. Поэтому делегация моей страны хотела бы отдать должное правительству Мавритании, которое только что убедительно продемонстрировало свою политическую зрелость, подписав Алжирское соглашение [А/34/427—S/13503, приложение I]. Это мужественное и мудрое решение делает честь Исламской Республике Мавритании и, конечно, всему Африканскому континенту.

65. Ближний Восток, объект завоеваний с незапамятных времен, который стал убежищем и колыбелью трех великих монотеистических религий мира, священной землей терпимости и источником справедливости и братства, сейчас, вопреки своей собственной истории, является ареной одной из самых смертоносных, самых ужасных войн и самого жестокого и разрушительного конфликта, отягощающего человеческое сознание. Положение, которое существует в этой части мира, столь близкой от Африки, по-прежнему вызывает серьезную озабоченность моей страны.

66. В результате борьбы за влияние, которую ведут великие державы через посредство подставных государств, а также из-за страстей и эмоций положение в этом районе, опустошенном длительной разрушительной войной, постоянно угрожает

человечеству всеобщим пожаром, последствия которого непредсказуемы.

67. По мнению делегации моей страны, справедливый и прочный мир, к которому стремится население этого района, может быть достигнут только в рамках всеобщего урегулирования. Более того, мы считаем, что совместные усилия сторон в конфликте не всегда несовместимы с поставленными целями, поскольку любой откровенный диалог является конституционным; но для этого необходимо, чтобы страсти уступили место разуму, источнику понимания.

68. Вот почему моя страна будет поддерживать все усилия и инициативы, предпринятые здесь или в каком-либо другом месте, для того чтобы воцарилось спокойствие, ведущее к полному миру. В этом отношении моя делегация считает, что кэмп-дэвидские соглашения⁴ не являются обязательно негативными, поскольку они основываются на резолюциях 242 (1967) и 338 (1973) Совета Безопасности.

69. Выступая здесь, я хотел бы еще раз торжественно заявить, если в этом все еще есть необходимость, что восстановление законных прав палестинского народа является одним из неперенных условий для окончательного урегулирования этого конфликта. В то же самое время право государства Израиль на существование в безопасных и признанных границах должно быть признано в соответствии с духом и буквой тех же самых резолюций, которые были полностью поддержаны моей страной.

70. Остановившись на жгучей и сложной проблеме Ближнего Востока, я не могу не упомянуть о кровавой и плачевной трагедии, которую переживает Ливан. Эта страна является сейчас ареной насилия, кровопролития и разрушительного конфликта. Национальное единство и самобытность Ливана, так же как и его территориальная целостность, постоянно находятся под угрозой в связи с эскалацией насилия, в которое вовлечены стороны в конфликте.

71. Я надеюсь, что как только на Ближнем Востоке воцарится мир, все общины Ливана забудут свою враждебность и ссоры во имя национального примирения, которое является единственной гарантией безопасности и независимости Ливана и которое позволит его населению приступить к восстановлению страны.

72. В Средиземноморском районе возник вопрос о Кипре, который находится уже в течение многих лет в состоянии тупика и продолжает вызывать нашу глубокую озабоченность. Поэтому возобновление межобщинных переговоров, объявленное во время поездки в июне этого года Генерального секретаря, дает нам возможность надеяться на то, что к мужественному и динамичному народу Кипра вернется мир.

73. Однако приостановка этих переговоров в силу глубоких расхождений, которые имеются между сторонами конфликта, ставит под сомнение под-

³ Шестнадцатая очередная сессия Ассамблеи глав государств и правительств Организации африканского единства, проходившая в Монровии 17—20 июля 1979 года, и тридцать третья очередная сессия Совета министров Организации африканского единства, проходившая в Монровии 6—20 июля 1979 года. См. документ А/34/552.

⁴ Документ «Рамки мира на Ближнем Востоке», согласованный в Кэмп-Дэвиде, и документ «Рамки для заключения мирного договора между Египтом и Израилем», подписанный в Вашингтоне 17 сентября 1978 года.

линное желание обеих общин ускорить достижение удовлетворительного урегулирования. По мнению делегации моей страны, все усилия должны быть направлены на возобновление переговоров с целью добиться окончательного, справедливого и прочного урегулирования, которое гарантировало бы национальное единство и территориальную целостность Кипра.

74. Наконец, что касается Юго-Восточной Азии, то Корея является еще одним источником озабоченности моей страны, которая, будучи верна своей политике диалога и решительно выступая против применения силы в качестве средства урегулирования конфликтов между государствами, глубоко убеждена в том, что речь идет о проблеме, которая прежде всего является делом самого корейского народа. Разделение народа и государства — это одна из наиболее горестных, одиозных и жестоких трагедий: самоубийство и культура подвергаются риску разрушения и уничтожения. Это говорит о том, насколько глубоко моя страна встревожена той трагедией, которую переживает героический дружественный народ Кореи. Поэтому я призываю обе стороны не предпринимать такие действия, которые могли бы усугубить и без того напряженное положение, чреватое риском перерасти в значительный конфликт и всеобщий пожар. Корейский народ уже расплатился дорогой ценой за свой раздел.

75. Вот почему моя страна искренне надеется, что обе стороны как можно скорее возобновят диалог в интересах национального, независимого и демократического воссоединения Кореи на основе принципов, содержащихся в совместном коммюнике от 4 июля 1972 года⁵.

76. В то время, когда заканчивается десятилетие Организации Объединенных Наций по разоружению, мы с удовлетворением констатируем, хотя и без особого оптимизма, что десятая специальная сессия Генеральной Ассамблеи, посвященная всеобщему и полному разоружению и состоявшаяся по инициативе неприсоединившихся стран, явилась важным событием в нашей истории. Впервые благодаря широкому обсуждению, проведенному на этой сессии, международная общественность осознала серьезность положения, возникшего в результате безумной гонки вооружений, и ее политические и фатальные последствия для международного мира и безопасности.

77. Делегация моей страны, тем не менее, одобряет подписание договора, достигнутого в результате второго раунда переговоров об ограничении стратегических вооружений [ОСВ]⁶. Она считает, что этот договор является важным позитивным вкладом в дело сохранения международного мира и безопасности, столь дорогих нашей Организации. Договор ОСВ можно считать отправным пунктом для последующих переговоров и как пример, который должен побудить к поиску реалистического решения проблем разоружения и спорных

политических вопросов, основанного на компромиссе.

78. Позвольте мне посвятить последнюю часть моего выступления нынешнему положению в моей стране — Центральноафриканской Республике.

79. Ранним утром 20 сентября 1979 года на горизонте Центральноафриканской Республики взошло новое ослепительное солнце: солнце, которое в своем великолепии может сравниться лишь с своими надеждами и неукротимой волей народа Центральноафриканской Республики сбросить цепи угнетения и тирании; солнце, призывающее народы Центральноафриканской Республики распоряжаться своей собственной судьбой, вырвав ее из рук власти, осужденной историей; солнце, освещающее путь народу Центральноафриканской Республики в более светлое будущее, полностью посвященное внутреннему расцвету и позитивному вкладу во взаимоотношения с другими народами. В течение 13 лет Центральноафриканская Республика была страной плача и слез, неопишуемых страданий, подлинного кошмара. В течение 13 лет Центральноафриканская Республика была страной пыток, убийств и смерти. В течение 13 лет Центральноафриканская Республика была страной крови, пролитой ее сыновьями и дочерьми, исчезнувшими в утробе ночи и павших под огнем автоматов. Поэтому народ Центральноафриканской Республики сегодня столь дорожит возвращением мира, спокойствия и свободы, дорожит своей ролью в содружестве свободных наций. В течение 13 лет Центральноафриканская Республика — ранее мирная и трудолюбивая страна — жила в условиях политического, социального и экономического застоя, который редко имеет место в истории наций. Неразбериха и неэффективность государственных учреждений были основной чертой нашей жизни.

80. Национальная партия Движение социальной эволюции Черной Африки уже не выражала воли народа, а являлась инструментом его угнетения и господства над ним. Это была партия без политических и идеологических основ; партия, погрязшая в болоте бездействия и предрассудков. Она поступала с народом — женщинами, мужчинами и детьми, — как хотела, используя их лишь как средство для осуществления произвольных указов деспотической власти. Партийные лидеры были необразованными людьми, безразличными к нуждам народных масс и интересам государства. Они выбирались исключительно на основе их этнической принадлежности, их готовности безотказно выполнять приказы и их алчности.

81. Отсутствовали парламентская власть и деятельность; юридические власти были послушным орудием власти; в правительственных учреждениях царил неразбериха, потому что их обязанности осуществлялись по существу единственным человеком, окруженным псевдодвором авантюристов и палачей. Декреты, постановления и приказы составлялись без подготовки, в обстановке неуверенности, небрежности, неэффективности, запугивания и анархии.

82. Администрация, лишенная своего подлинного содержания, была парализована отсутствием кредита, недочетами и неэффективностью и некачественностью служащих, а также их началь-

⁵ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать седьмая сессия. Дополнение № 27, приложение I.*

⁶ Договор между Союзом Советских Социалистических Республик и Соединенными Штатами Америки об ограничении стратегических наступательных вооружений, подписанный в Вене 18 июня 1979 года.

ников, возможности роста которых были крайне ненадежны. Она была заполнена людьми, набранными по знакомству и кумовству, которые разбазаривали государственное имущество, не осуществляя никаких функций. Для этой кровавой анархической администрации был характерен подлинный развал ее функционирования.

83. Дипломатия осуществлялась на основе непрочных союзов; она была непредсказуемой, непоследовательной и не пользовалась доверием на международной арене.

84. Государственная полиция, угодливая и продажная, подчинялась другой полиции и охране, которые были переполнены жаждой крови.

85. Финансами страны распоряжались произвольно, как с личным достоянием, ради выгоды единственного человека.

86. В социальной области все свободы и права были подавлены и человек должен был выполнять бесконечный ряд обязанностей.

87. Образование было элитарным и находилось в состоянии упадка с точки зрения педагогики и инфраструктуры. Система здравоохранения была неудовлетворительной, и смертность достигла небывалых размеров.

88. Таковы некоторые основные черты нашей политической и социальной жизни, которая зависела от капризов и безумств мегаломана, всегда заинтересованного только в новых титулах, почестях и деньгах.

89. Хотя и угнетенный, не пользующийся никакой свободой, живущий под постоянной угрозой физического ущерба, необоснованных арестов, пыток и физического уничтожения, народ Центральноафриканской Республики, гордый и честный, всегда сопротивлялся и вел борьбу против тирании и произвола.

90. Каждый этап нашей борьбы за свободу был отмечен государственными переворотами и попытками на покушения в 1969, 1973, 1974, 1975 и 1976 годах. Создание в 1977 году монархического, авторитарного и реакционного режима только способствовало борьбе нашего народа, придало ему новую решимость и волю добиться победы.

91. Поэтому ценой погибших сынов и дочерей, павших жертвой в январе и апреле этого года, народ Центральноафриканской Республики, воодушевленный своей приверженностью свободе, призвал своего единственного демократически избранного в 1964 году лидера, президента Давида Дако, к тому чтобы свергнуть режим, отвергнутый и осужденный Африкой и всем миром.

92. Народ Центральноафриканской Республики сделал это потому, что к этому призывал его долг. Он сделал это потому, что не мог больше молчать, не мог больше подчиняться режиму, который запятнал себя кровью столь многих мужественных сынов и дочерей. Он сделал это потому, что таково было его моральное обязательство, укрепляющееся от поддержки, которую он получал со стороны международного сообщества, в первых рядах которого находились «Эмнести Интернешнл» и различные подобные неправительственные организации, а также Франция и все те

страны, которые были друзьями Центральноафриканской Республики.

93. Вполне естественно, что наш народ, столь долго лишенный свободы и столь долго находившийся в рабстве, обратился к своим друзьям за помощью, чтобы обеспечить собственную безопасность. Вполне естественно, что этот народ, оказывая сопротивление силе, которая постоянно угнетала его и попирала его достоинство, применил все средства, для того чтобы обрести отнятую у него свободу.

94. Вот почему я хотел бы заявить сообществу Организации Объединенных Наций, что внешняя помощь, полученная Центральноафриканской Республикой от Франции, у которой она ее запросила в осуществление своего суверенитета для поддержания безопасности всей нашей страны, является законной. Она законна с юридической точки зрения, ибо она предусмотрена соглашениями о сотрудничестве, подписанными между двумя нашими государствами. Она законна в политическом плане, поскольку она запрошена патриотами и демократами Центральноафриканской Республики. Она законна и в моральном плане, ибо она представляет собой единственный путь избежать ненужного кровопролития в стране, которая и без того много страдала.

95. В любом случае присутствие французской армии в Центральноафриканской Республике является временной мерой. Оно продлится только до тех пор, пока не будут реорганизованы вооруженные силы нашей страны. Таково пожелание народа, выраженное в ходе марша поддержки президенту Республики, состоявшегося 23 сентября 1979 года.

96. Поступая таким образом, народ Центральноафриканской Республики не отказался ни от своего суверенитета, ни от своих природных богатств. Новый режим, которому мы стараемся способствовать в Центральной Африке, отдает себе отчет в священном характере его суверенитета и его богатств.

97. Поэтому я хотел бы от имени народа Центральноафриканской Республики и от имени его правительства торжественно поблагодарить Францию и все те государства и международные организации, которые присоединились к нам в победоносной борьбе против угнетательского и анахронического режима.

98. Высказывая эту признательность, я не могу скрыть горького разочарования моей страны по поводу того, что Организация Объединенных Наций и ОАЕ оставались равнодушными перед страданиями народа Центральноафриканской Республики, в то время когда совершались массовые и вопиющие нарушения человеческих прав, ссылаясь при этом на священный принцип невмешательства во внутренние дела государств.

99. Эти учреждения, основными принципами которых является защита прав человека и свобод какого-либо различия расы, пола, языка или религии, станут полезным инструментом только тогда, когда они перестанут быть объединением диктаторских, угнетательских правительств. Эти организации приобретут больший авторитет, если они откажутся от многих из своих устаревших и

несоответствующих принципов во всех тех случаях, когда им приходится иметь дело с жертвами геноцида, пыток и убийств от руки жестоких и деспотичных диктаторов.

100. Сейчас настало время, чтобы моя страна, Центральноафриканская Республика, создала государственные демократические структуры. Наша цель заключается в создании общества без эксплуатации, унижения и диктатуры — общества, основанного на справедливости и полном развитии каждой человеческой личности.

101. Поэтому центральноафриканское правительство уже перестроило свои политические, административные и социальные учреждения и убеждено, что нельзя ничего достичь прочного без эффективного осуществления основных прав и свобод человека.

102. Центральноафриканский народ только что перевернул печальную страницу своей истории и вручил себя в руки временного правительства, которое, мы верим, принесет нам возрождение. Наше правительство знает, что стоящая перед нами задача потребует много времени. Все должно быть восстановлено в рамках нашего обновленного национального единства. Наше правительство начало диалог с различными группировками, которые за пределами нашей страны боролись против режима Бокассы. Лидеры этих группировок уже сейчас собрались в Банги. Этот диалог приведет к созданию программы совместных действий.

103. Твердо приверженные всеобщей Декларации прав человека и идеалам мира, справедливости и сотрудничества, сформулированным в Уставах Организации Объединенных Наций и ОАЕ, Центральноафриканская Республика немедленно восстановила все свободы, которых наш народ был лишен в течение почти четырнадцати лет. Мы заявили о своей готовности соблюдать ранее заключенные соглашения с другими странами, чьи положения не противоречат высшим интересам центральноафриканского народа.

104. Я хотел бы теперь торжественно заявить о нашей приверженности всеобщей Декларации прав человека. Мы обязуемся не предпринимать никаких усилий для того, чтобы препятствовать созданию, функционированию и эффективности инструментов, которые уже созданы в рамках Организации Объединенных Наций и ОАЕ, для того чтобы наполнить конкретным содержанием эту благородную цель.

105. Народ Центральноафриканской Республики, который страдал в течение 13 мрачных лет, глубоко понимает размах стоящей перед ним задачи. Он убежден, что такая задача стоит также перед правительствами всех стран мира.

106. Что касается международных отношений, я хотел бы заявить, что впервые за 13 лет Центральноафриканская Республика горда и счастлива выступить в Организации Объединенных Наций как свободное и суверенное государство.

107. Поэтому я хотел бы заявить, что в своих внешних сношениях Центральноафриканская Республика будет применять новые формы активной дипломатии, призванные защищать исключительно интересы ее полного развития. Мы будем прово-

дить в жизнь принципы добрососедства, мирного урегулирования конфликтов, свободного и взаимовыгодного сотрудничества, невмешательства во внутренние дела государств, неприсоединения и поддержки справедливой борьбы всех угнетенных народов.

108. Одновременно с серьезной деградацией политического положения экономическое положение страны было поистине катастрофическим. Наша страна была в состоянии полного банкротства.

109. Его Превосходительство г-н Давид Дако, президент Республики, охарактеризовал это положение следующим образом, выступая на следующий день после прихода к власти:

«В течение 13 лет страна эксплуатировалась человеком, который сам объявил себя императором, но который унизил страну в глазах всего мира своими злоупотреблениями, своими нелепостями и своей манией величия. Страна была на краю гибели. Экономика была разрушена.

Нет больше дорог, торговли, производства, народная казна и внешняя помощь присваивались Бокассой и переводились на счета в Швейцарию и в Европу».

110. Это заявление не нуждается в комментариях. Но для того, чтобы члены Организации яснее представили себе картину и чтобы помочь им лучше понять экономический застой, в который Бокасса и его сообщники ввергли нашу страну, я хотел бы сообщить следующие подробности.

111. В области сельского хозяйства производительность в целом начала падать в 1969 году. В 1978 году производство упало на 70 процентов от первоначального общего уровня. Производство хлопка, нашего основного экспортного товара, упало с 60 000 тонн в 1969—1970 годах до 28 000 тонн в 1977—1978 годах. Этот спад в сельскохозяйственном производстве объясняется целым рядом факторов.

112. Во-первых, для того чтобы лучше эксплуатировать крестьян, Бокасса и его сообщники стали официальными покупателями сельскохозяйственной продукции и с помощью непопулярных мер, с которыми никто не мог бороться, блокировали покупательские цены производителей, в то время как продажная цена на рынках мира постоянно изменялась.

113. Затем организации сельскохозяйственных кредитов, созданные для того, чтобы давать займы крестьянам и кооперативам производителей, были в руках Бокассы и его сообщников. Необходимо было принадлежать к тем кругам, чтобы иметь право на получение услуг этих институтов.

114. Невозмещение займов — денег, которые расхищались или присваивались кастой привилегированных лиц свергнутого режима, — разрушало организации, которые могли бы играть важную роль в развитии сельского хозяйства в Центральноафриканской Республике. В связи с этим помощь крестьянам и кампании по популяризации сельского хозяйства полностью исчезли. Ужасающее состояние дорог — почти все мосты были разрушены — очень затрудняло сообщение между провинциями и столицей, с одной стороны, и между каждыми провинциями, с другой. Кредиты и суб-

сидии на поддержание дорог систематически присваивались Бокассой и его агентами.

115. К этому следует добавить исчезновение почти всей социальной инфраструктуры в провинциях, в частности аптек, которые были в состоянии упадка и не имели медикаментов, в результате чего в сельской местности свирепствовали различные болезни и значительно возросла смертность.

116. Я мог бы также добавить, что практика оплаты покупок чеками, которые не всегда принимались банком Центральноафриканской Республики, не отвечала интересам крестьян.

117. В области добывающей промышленности имел место подлинный грабеж бриллиантов Бокассой. Если в 1965—1966 годах производство составляло 1 500 000 карат, то в 1977—1978 годах оно упало до 300 000 карат. Бокасса постоянно расхаживал с чемоданом, полным бриллиантов, которые он использовал как дополнительную гарантию своей платежеспособности.

118. Несмотря на постоянный дефицит в бюджете, достигающий более чем 4 млрд. франков или 16 млн. долларов США, Бокасса продолжал удовлетворять свою манию величия за счет государственной казны. Эта мегаломания достигла своего наивысшего проявления в бесславной церемонии коронации, которая опустошила наши финансы, несмотря на то, что бизнесменов, граждан и иностранцев заставили внести свой вклад.

119. После этой даты наше государство практически прекратило выплаты. Некоторые из наших дипломатических представителей за рубежом подвергались всяческому унижению. Внешняя задолженность возросла в пять раз, а взносы Центральноафриканской Республики в бюджет различных международных организаций никогда полностью не платились. Это печальный факт, однако это — истина.

120. Экономика страны была полностью разрушена. Это была страна без финансовых ресурсов, страна, школы которой пришли в упадок, страна, где вспыхивали эпидемии в сельской местности в результате отсутствия медикаментов в больницах и аптеках. Таково наследие, которое нам оставил кровожадный тиран Бокасса.

121. Центральноафриканская Республика, будучи в состоянии развала, нуждается в восстановлении. Ей необходимо вновь восстановить свою экономическую инфраструктуру. Ей необходимо восстановить свои школы. Ей нужны медикаменты; ей нужна помощь в продовольствии. Центральноафриканская Республика теперь больше, чем когда-либо ранее испытывает необходимость в срочной помощи со стороны международного сообщества для ее национального возрождения.

122. Как страна, не имеющая выхода к морю, Центральноафриканская Республика особенно сильно чувствует на себе последствия международного экономического кризиса, который разразился с 1973 года и самое тяжелое влияние которого на нашу страну осложнилось неумными аппетитами сверженного диктатора.

123. Международная экономика сейчас переживает настоящий кризис. Этот кризис является частично результатом ухудшения условий торговли,

введением протекционистских мер развитыми странами, валютой, нестабильностью, неспособностью большинства стран выполнить цели по осуществлению помощи в делах развития и, если говорить обобщенно, отсутствием политической воли в осуществлении решений международного сообщества по установлению нового международного экономического порядка.

Г-н Салим (Объединенная Республика Танзания) вновь занимает место Председателя.

124. Более серьезные последствия кризиса сильно затронули развивающиеся страны, особенно наименее развитые страны, включая мою страну. Тот факт, что международное сообщество не смогло ликвидировать разрыв между богатыми и бедными странами, побудил их срочно искать решения этой проблемы, ибо в конечном счете благосостояние всех стран гарантирует международный мир и безопасность.

125. Я хотел бы, возвращаясь к моей стране, сказать, что для восстановления мира и безопасности мы нуждаемся в помощи международного сообщества.

126. Центральноафриканская Республика — это богатая и плодородная страна, и наш народ, хотя он и бит и колочен — это талантливый народ, имеющий воображение. Нам нужна финансовая, материальная и техническая помощь со стороны международного сообщества, для того чтобы мы мобилизовали наши ресурсы для нашего национального восстановления и возрождения. Мы искренне надеемся, что Организация Объединенных Наций поможет нам в осуществлении наших задач.

127. Прошло 34 года с момента создания нашей Организации. Это были решающие годы, в ходе которых движение народов к самоопределению постоянно создавало границы многих государств в Америке, Азии и Африке, находившихся ранее в угнетении. Это, возможно, небольшой период в жизни наций, однако это период, полный событиями, шумом и яростью, кризисами и успехами, проистекающих из необратимых и взрывных перемен, происходящих во всем мире. Кризисы и шум и ярость имели место как в более богатых странах, так и в бедных странах. Был кризис бедности, и недостаток оборудования. Был кризис сверхвооружения. Был кризис самобытности и суверенитета во многих странах, которые стали жертвами игры сверхдержав во всемирное равновесие. Народы все еще лишены свободы и взывают к ней. Имел место экономический и финансовый кризис, а также социальный кризис; человечество переживает глубокий кризис, если оно осознает свое безобразие, жестокость и моральную нищету. У нас много зла, с которым надо бороться, но в то же время мы многого достигли. Прежде всего наша Организация, несмотря на свой разнообразный состав, 34 года сохраняет — хотя нередко в довольно ненадежных пределах — международный мир и безопасность, взаимопонимание и диалог. Она стала бастионом для защиты суверенитета новых независимых государств. Она стала форумом для борьбы за освобождение народов, все еще находящихся под колониальным гнетом.

128. Вот вершина достижения этого века. Вот то направление, по которому идет наш мир в конце этого десятилетия.

129. Сможет ли человечество осуществить перемены, которые необходимы теперь, когда мы вступаем в новое десятилетие?

130. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Мы заслушали последнего оратора, записавшегося в общих прениях. Представитель Анголы выразил желание сделать небольшое заявление, и я представляю ему слово.

131. Г-н ФИГЕЙРЕДУ (Ангола) (*говорит по-английски*): Я выступаю сегодня с глубокой скорбью. Я хочу передать Генеральной Ассамблее глубокую признательность Центрального комитета МПЛА⁷ — Партии труда, правительства, народа и делегации Народной Республики Анголы в связи с многочисленными соболезнованиями, высказанными в этом зале в адрес нашего покойного президента г-на Агостиньо Нето в ходе только что закончившихся общих прений. Он был отцом нашей нации, создателем нашей революции, автором принципов, на которых основана наша нация и которыми она руководствуется. Агостиньо Нето был революционером, мыслителем, профессором, гуманистом, поэтом. Его деятельность в деле освобождения Анголы, его стремление к стабильности и миру в южной части Африки выдвигают его в ряды великих африканских лидеров. Он был большим другом всего «третьего мира».

132. Сегодня без него мы осиротели, но, понимая, что жизнь и работа должны продолжаться, наша партия, правительство и народ обязались следовать по прогрессивному пути, по которому направил нас Агостиньо Нето, и применять политику, которую он сформулировал. Его больше нет, но его идеалы руководят нами, его мечты вдохновляют нас.

133. Товарищ президент Нето планировал свое участие в одной из сессий Генеральной Ассамблеи, может быть, даже в этом году. В память о визите, который мог бы состояться, я хотел бы сказать: «Да живет память об Агостиньо Нето!».

134. Г-н Председатель, международному сообществу известно, что мое правительство объявило сорокапятидневный национальный траур. Вот почему мы отменили наше участие в общих прениях на пленарных заседаниях Ассамблеи; но, пожалуйста, примите, хотя и запоздавшие, искренние поздравления моего правительства и делегации в связи с вашим избранием на пост председателя тридцать четвертой сессии. Предметом особой гордости для всей Африки является то, что один из ее представителей будет занимать этот высокий пост.

135. Учитывая свои обязательства в революционной борьбе и в деле освобождения повсюду, Народная Республика Ангола будет продолжать принимать участие в работе данной сессии по обсуждению основных вопросов, хотя мы и не сделали в этом зале политического заявления.

136. Но мы не можем молчать в связи с недавними попытками возродить «дипломатию каноне-

рок». Мы осуждаем империализм, где бы он ни появлялся, и готовы солидаризироваться регионами и субрегионами «третьего мира», где такая деятельность возрождается.

137. И наша тревога тем более остра, когда наш собственный африканский континент становится мишенью европейского авантюризма, особенно в силу того факта, что это — последний континент, который следует деколонизировать, и часть его все еще рассматривается бывшими колонизаторами в качестве колоний.

138. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Несколько представителей попросили разрешения использовать право на ответ. И я сейчас представляю им слово по очереди. Я хотел бы напомнить, что Генеральная Ассамблея на своем 4-м пленарном заседании приняла решение о том, что заявления в осуществление права на ответ должны ограничиваться 10 минутами по любому вопросу и должны произноситься представителями со своих мест. В интересах упорядочения этой процедуры я намерен твердо придерживаться этого решения.

139. Г-н ШИХАБИ (Саудовская Аравия) (*говорит по-арабски*): Позавчера Ассамблея слушала выступление представителя Израильского образования, использовавшего свое право на ответ [28-е заседание], в ходе которого он фальсифицировал факты, когда он говорил о Саудовской Аравии и некоторых братских арабских странах, касаясь выступления Его Высочества нашего министра иностранных дел [21-е заседание]. Обвинение Королевства Саудовской Аравии или других арабских стран в том, что они являются врагами мира, само по себе является актом враждебности к миру. Врагами мира являются те, кто напал на территорию Палестины и узурпировал ее территорию, — шайка сионистских иммигрантов в Палестине, которая развязала агрессивную войну против палестинского народа и рассеяла этот народ, численность которого больше, чем численность многих дружеских стран, являющихся членами этой международной Организации.

140. Врагами мира являются те, кто прибегает к оружию, накапливает его и кто подписывает Соглашение, которое называют «мирным соглашением», и требуют в то же время разрушительного оружия смерти дальнего действия.

141. Врагами мира являются те, кто отказывается признать законное право народа, который владеет землей, являющейся его родиной. Эти враги мира прекрасно знают, что они не будут знать покоя до тех пор, пока то, что принадлежит по праву арабскому народу, не будет ему возвращено. Израильское образование, которое было создано с самого начала на основе агрессии и несправедливости и живет на захваченной земле, ему не принадлежащей, используя ее ресурсы, не может продолжаться. Оно должно несомненно считаться дни, которые не будут долгими для такого хрупкого образования, построенного на основе, которая известна в истории как режим — самый последний этого рода — Яна Смита, который начал распадаться в Зимбабве.

142. Г-н ЛУИС (Индонезия) (*говорит по-английски*): Моя делегация выступает в этот

⁷ Народное движение за освобождение Анголы.

поздний час в силу того, что некоторые делегации высказали в ходе общих прений лживые заявления в отношении Восточного Тимора.

143. В своем выступлении в Четвертом комитете в прошлом году⁸ моя делегация решительно опровергла подобные измышления, и поэтому нет необходимости повторять их здесь.

144. Как хорошо известно, народ Восточного Тимора свободным и демократическим путем осуществил свое право на самоопределение, когда он 17 июля 1976 года решил добиться независимости путем воссоединения с Индонезией в полном соответствии с резолюциями 1514 (XV) и 1541 (XV) Генеральной Ассамблеи.

145. До этого народ Восточного Тимора испытал 400-летнюю колониальную эксплуатацию, которая оставила после себя огромную нищету и застой. Кроме того, преступная халатность управляющей колониальной державы создала несправедливое положение и беспорядок, которые привели Восточный Тимор к агонии анархии и гражданской войне в то время, когда оттуда уходила эта колониальная держава. Народ провинции Восточный Тимор сейчас живет в мире и выполняет программы развития в области образования, сельского хозяйства, здравоохранения и других областях в единстве с другими народами Индонезии.

146. Моя делегация считает печальным то, что некоторые делегации постоянно игнорируют свободное волеизъявление народа Восточного Тимора. Они по-прежнему делают лживые обвинения, не осознавая полностью фактов существующего положения.

147. Г-н БЛЮМ (Израиль) (*говорит по-английски*): Моя страна подвергалась злым нападениям со стороны Кубы сегодня утром, которая выступила в Ассамблее в качестве представителя группы неприсоединившихся стран [31-е заседание]. Необходимо отметить, что Куба следует очень странной форме неприсоединения. По сути дела, ее достижения вряд ли могут определять ее как неприсоединившуюся страну. Как всем хорошо известно, в течение последних двух десятилетий Куба как в военном, так и политическом...

148. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Я хотел бы обратить внимание представителя Израиля на тот факт, что традиция Ассамблеи всегда заключалась в том, чтобы в отношении речей глав государств не было выступлений в осуществление права на ответ в зале заседаний Генеральной Ассамблеи. Однако оратор может представить свой ответ в письменном виде.

149. Г-н БЛЮМ (Израиль) (*говорит по-английски*): При всем уважении, г-н Председатель, я со всей ясностью заявил, что я полагаю, что даю ответ на заявление, сделанное Председателем группы неприсоединившихся стран. Вы сами, сэр, представили этого оратора в этом качестве, и в первых фразах своего заявления он ясно заявил о том, что выступает в Ассамблее именно в этом качестве. Поэтому, мне кажется, что вполне

уместно мне выступить здесь в осуществление права на ответ.

150. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Я не намереваюсь здесь начинать диалог с представителем Израиля, в особенности ввиду того, что речь идет в действительности о вопросе вежливости и традиции. Верно, что глава государства Кубы выступал в качестве председателя Движения неприсоединения, но в равной степени верно и то, что он по-прежнему остается главой государства Кубы, и он был принят здесь со всеми церемониями, оказываемыми главе государства. Поэтому в этом контексте я лично обращаюсь к представителю Израиля, чтобы он следовал традиции Ассамблеи.

151. Г-н БЛЮМ (Израиль) (*говорит по-английски*): С вашего разрешения, г-н Председатель, я хотел бы продолжить свое выступление. Как слишком хорошо известно, Куба в течение последних двух десятилетий как в военном, так и в политическом отношении предоставила себя в полное распоряжение одной определенной сверхдержавы. Ее войска всегда были готовы к тому, чтобы действовать по указке советского экспансионизма и неоколониализма во всех уголках...

152. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Я извиняюсь, что я вынужден прервать представителя Израиля, но меня уведомили о том, что традиция, на которую я ссылаюсь, всегда уважалась, а именно, что право на ответ не может быть осуществлено в зале Ассамблеи в отношении выступления, сделанного главой государства. Я думаю, что было бы справедливым не нарушать эту традицию в этом конкретном случае. Я думаю, что было бы правильным, если бы представитель Израиля поступил так, как я ему предложил. Это не делается в исключительном случае, касающемся главы государства Кубы; такая традиция соблюдается в отношении всех глав государств, которые выступают в Ассамблее. Если мы начнем нарушать эту традицию в отношении главы одного государства, мы создадим прецедент, который не будет отвечать интересам достоинства Ассамблеи. Иногда главы государств, которые выступают в Ассамблее, упоминают нечто, что может быть неприемлемо для одной или другой делегации. Но все же эта традиция сохранилась, и ни одного выступления в зале Ассамблеи в осуществление права на ответ не делалось в зале Ассамблеи, и я намереваюсь строго придерживаться этой традиции, если Ассамблея не примет иного решения.

153. Г-н БЛЮМ (Израиль) (*говорит по-английски*): Учитывая ваше заявление, г-н Председатель, я хотел бы ограничиться, что касается Кубы, ссылкой на одно особенно оскорбительное заявление, сделанное в адрес моей страны и моего народа, которое требует ответа...

154. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Представитель Израиля должен знать, что с самого начала руководства данной Ассамблеей я пытался действовать самым справедливым образом, как я только мог. Он должен знать, что я проявлял любезность в отношении любой делегации, включая и его собственную. Но я не могу позволить, чтобы традиция, которая поддерживалась Ассамблеей в течение многих лет, была нарушена в данном случае. Поэтому, если пред-

⁸ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать третья сессия, Четвертый комитет, 32-е заседание, пункты 6—19; и там же, Четвертый комитет, Сессионный выпуск, исправление.*

ставитель Израиля хочет оспорить процедуру, которой я следую, то я должен поставить этот вопрос на решение Ассамблеи.

155. Г-н БЛЮМ (Израиль) (*говорит по-английски*): Я не оспариваю ваше правило, г-н Председатель, я лишь хотел продолжить свое осуществление права на ответ, не высказываясь в адрес Кубы.

156. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Если представитель Израиля будет выступать без ссылки на заявление, сделанное главой государства Кубы сегодня утром, а только на другие заявления, сделанные здесь, то он может продолжить свое выступление. Однако я хочу сказать, что, если он начнет ссылаться вновь на заявление Кубы, я сразу же его прерву.

157. Г-н БЛЮМ (Израиль) (*говорит по-английски*): Благодарю вас, г-н Председатель. Поскольку Куба лишь выражает голос своих хозяев...

158. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Мне кажется, что представитель Израиля желает осуществить свое право на ответ, не обращая внимания на то, что я сказал. Я считаю, что Ассамблея согласна со мной, что в этих особых обстоятельствах такое осуществление права на ответ абсолютно не соответствует правилам и установленной процедуре.

159. Поскольку я знаю, что представитель Израиля особенно любит придерживаться традиций и правил процедуры и поскольку я намерен твердо придерживаться порядка, я не хочу, чтобы я был вынужден лишать его слова.

160. Я предоставляю слово представителю Израиля, но если он вновь сделает ссылку на выступление главы государства Кубы, я больше не предоставлю ему слова.

161. Г-н БЛЮМ (Израиль) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, уважая ваши правила, я хотел бы выступить и ответить на заявление министра иностранных дел Советского Союза [7-е заседание].

162. Министр иностранных дел Советского Союза сослался на вопросы, касающиеся прав человека и основных свобод. Было бы слишком много, если бы он ожидал, что эта Ассамблея не знает об ужасных достижениях Советского Союза в области прав человека и что ее обманет представитель «Архипелага-Гулага». Например, если жизнь в его стране является такой же идеальной, как хочет заставить нас поверить в это советский представитель, то я интересуюсь, смог бы он объяснить, почему только за последние два месяца три ведущие звезды большого балета и две советские международные звезды по фигурному катанию были вынуждены искать убежище за пределами Советского Союза.

163. За последний год Советский Союз усилил свою кампанию подстрекательства против еврейского народа, которая изо дня в день расширяется в советской прессе и радио. Я не буду обременять данную Ассамблею пресловутым материалом, который направлен против моего народа и который так широко распространяется сегодня в Советском Союзе. Я лишь замечу, что так же, как и

пресловутая антисемитская фабрикация, известная как «Протоколы старшин Сиона», составленная в конце прошлого века в царской России, и сегодня советские власти продолжают действовать в той же неприличной традиции, основанной на лжи и обвинениях в отношении евреев и еврейского государства.

164. Позвольте мне кратко коснуться предложенного советского пункта повестки дня, озаглавленного «О недопустимости политики гегемонизма в международных отношениях», который был представлен советским министром иностранных дел в его выступлении перед Генеральной Ассамблеей 25 сентября 1979 года. Г-н Громыко сказал:

«Пришло время всем государствам — членам ООН занять недвусмысленную позицию по отношению к гегемонизму — осудить его, преградить путь любым поползновениям на гегемонию в мировых делах» [7-е заседание, пункт 189].

165. Действительно ли Советский Союз полагает, что мир забыл о том, что сейчас отмечается сороковая годовщина пресловутого Договора о ненападении, который он подписал с нацистской Германией 23 августа 1939 года? Этот пакт ускорил начало второй мировой войны. В секретном дополнительном протоколе к этому договору Советский Союз и нацистская Германия выдвинули свои гегемонистские притязания в отношении Польши. В секретном протоколе также говорится о «территориальном и политическом переустройстве» балтийских государств, а во время и после второй мировой войны он открыл путь для советской оккупации и гегемонизма в отношении Латвии, Литвы и Эстонии, и в конце-концов к грубому навязыванию советского гегемонизма на остальные захваченные государства в советском блоке, не говоря уже о прямой аннексии больших территорий различных стран. Нынешняя колониальная империя Советского Союза — это гегемонизм в самом его чистом виде.

166. Советский постоянный представитель, внося новый советский пункт в Генеральном комитете, определил гегемонизм как «стремление одних государств к доминированию над другими государствами и народами»⁹. Однако, как справедливо заявил г-н Громыко, не может быть двух мнений по данному вопросу. Не может быть также здесь и двойных мерок.

167. Разве присутствие советских боевых сил в обоих полушариях не означает «претендовать на гегемонизм в международных делах»? Прямое военное участие Советского Союза через своих ставленников в Анголе, Эфиопии, Мозамбике, Южном Йемене, Сирии, Ираке и Ливии является неоспоримым фактом. Советский Союз недавно удвоил свой боевой потенциал на Курильских островах Японии. Советские военные советники активно помогают стремлению Вьетнама к региональному гегемонизму в Юго-Восточной Азии. И в дополнение ко всему, Советский Союз активно помогает Кубе в создании вооруженных сил с тем, чтобы она вела войны от имени Советского Союза более чем в двадцати странах Африки и на

⁹ Там же, тридцать четвертая сессия, Генеральный комитет, 3-е заседание, пункт 4; и там же, Генеральный комитет, Сессионный выпуск, исправление.

Ближнем Востоке. Все это, очевидно, не является «гегемонизмом» согласно советским нормам.

168. Вот подлинное лицо сверхдержавы, которая преподает уроки Израилю, малой и независимой стране, которую я имею честь представлять, по таким вопросам как оккупация, экспансионизм, терроризм и милитаризм.

169. Г-н ХАЙДАР (Сирийская Арабская Республика) (*говорит по-арабски*): Учитывая позднее время и то, что не было сказано ничего, что побуждало бы меня осуществить право на ответ, я на данном заседании отказываюсь от права на ответ.

170. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Сейчас, когда завершаются общие прения на тридцать четвертой сессии, я хотел бы воспользоваться данной возможностью и с глубоким удовлетворением отметить то огромное значение, которое придавалось прениям членами Организации. Действительно, члены Организации согласятся, что это является очевидной истиной и нашло свое отражение как в числе выступающих — всего 143, самое большое число участвующих в прениях в истории нашей Организации, — так и в важности их заявлений. Мы заслушали важные заявления 13 глав государств или правительств и 13 вице-президентов или заместителей премьер-министров, а также 102 министров иностранных дел и целый ряд министров кабинетов. На долю Ассамблеи выпала также большая честь принимать Его Святейшество папу Иоанна Павла II и выслушать его важное заявление [17-е заседание].

171. Из глав государств некоторые выступали перед Ассамблеей от имени своих стран, другие сделали это от имени групп большого числа стран. Так например, президент Либерии г-н Уильям Толберт выступил в Ассамблее в начале нашей сессии в качестве Председателя ОАЕ [10-е заседание], также как и глава правительства Кубы г-н Фидель Кастро Рус выступил сегодня утром в качестве председателя Конференции неприсоединившихся стран [31-е заседание].

172. Не умаляя в равной степени важных прений предыдущих сессий Генеральной Ассамблеи, я убежден, что присутствие среди нас такого большого числа выдающихся государственных деятелей и мировых лидеров со всей очевидностью показывает, что они обеспокоены постоянно растущей шириной и масштабами сложных проблем, стоящих перед странами мира. В то же самое время это представляет собой то доверие и уверенность, которые возлагают эти лидеры на Организацию Объединенных Наций как на форум универсальности, с помощью которого появится консенсус совести человечества и через посредство которого мир, справедливость и человеческое достоинство для всех, без каких-либо исключений, однажды станут реальностью. Как прекрасно сказал Его Святейшество папа Иоанн Павел II в своем заявлении:

«...учитывая ее универсальный характер, Организация Объединенных Наций никогда не пе-

рестанет быть тем форумом, той высокой трибуной, с которой в духе истины и справедливости оцениваются все проблемы человека» [см. 17-е заседание, пункт 19].

173. Все, участвующие в общих прениях, подчеркивали растущую необходимость увеличения роли, которую Организация Объединенных Наций может и должна играть в качестве незаменимого инструмента мира, справедливости и международного сотрудничества. Я как никогда уверен в том, что, учитывая необходимую приверженность и решимость со стороны всех государств-членов, наша Ассамблея сможет претворить в положительные действия целый ряд важных предложений и рекомендаций, высказанных в ходе прений с тем, чтобы найти окончательное решение многим критическим и сложным вопросам, стоящим перед мировым сообществом. Я хотел бы в особенности воздать дань уважения тем, кто принял участие в общих прениях с конструктивными высказываниями по различным вопросам, которые, как я уверен, привлекут серьезное внимание со стороны всех членов нашей Организации. Я должен заметить, учитывая свой прошлый опыт в Организации, что настоящие общие прения были одними из самых конструктивных, ярких и всеохватывающих.

174. Рискую, быть может, забежать несколько вперед, я хотел бы также поблагодарить всех членов уже на этом этапе самым теплым образом за хорошее сотрудничество, которое они до сих пор оказывали мне и другим председательствующим в ходе проведения прений, добросовестно выполняя то, что мы согласовали в самом начале этой сессии в отношении организации нашей работы. Тот факт, что несмотря на беспрецедентное число участников, прения завершились без отклонения от установленных регламентов, говорит сам за себя. Я хотел бы выразить свою уверенность в том, что блестящая практика, установленная таким образом, и проявленный дух сотрудничества и доброй воли будут по-прежнему проявляться в ходе нашей работы до конца сессии.

175. Наконец, разрешите мне воспользоваться данной возможностью для того, чтобы выразить самую сердечную признательность всем ораторам и делегациям, которые поздравили меня в связи с избранием на пост Председателя текущей сессии. Эти поздравления меня очень тронули. Как я уже говорил, я рассматриваю мое избрание как единодушное воздание должного моей стране и в то же самое время признание моего континента и ОАЕ, которая, доверяя мне, сделала это решение возможным. Принимая эти многочисленные добрые пожелания, я хотел бы вновь заявить, что я обещаю продолжать делать все возможное, с тем чтобы оправдать то доверие, которое оказано мне, и, поступая таким образом, я знаю, что могу твердо рассчитывать на сотрудничество всех делегаций в проведении эффективной работы данной сессии.

Заседание закрывается в 18 час. 30 мин.